

601848-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux de chantier – Baustelleneinrichtung

OJ S 168/2026 01/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stiftung Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche

Adresse électronique: kwg.vergabe@teamproject.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisation qui passe un marché subventionné par un pouvoir adjudicateur

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Baustelleneinrichtung

Description: Die umfangreichen geplanten Sanierungsmaßnahmen werden in mehrere Teilprojekte (TP) aufgegliedert und sukzessive umgesetzt. Die Maßnahmen werden durch Eigenmittel der Stiftung Kaiser- Wilhelm-Gedächtnis-Kirche (SKWG), Mittel der Landeskirche EKBO, durch Bundesmittel (BKM), mittels Förderungen des Landes Berlin sowie weitere Mittelgeber und Spenden finanziert. Es sind teilprojektbezogen die fördermittel- und vergaberechtlichen Vorgaben zu berücksichtigen. Die Teilprojekte (TP) im Einzelnen: TP B (Fassadensanierung Glockenturm) TP C (Turmrüine) TP D/F (Kirche TGA und Brandschutz-Sanierung, Fassadensanierung Kirche) Mit den Maßnahmen zur Sanierung und Weiterentwicklung des Gesamtensembles Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche wird das Ziel verfolgt, das Gebäudeensemble als nationales Denkmal baulich und im Hinblick auf die Nutzungsmöglichkeiten wieder auf einen bestmöglichen Stand zu bringen, damit die Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche als Citykirche, als Identifikationsort der deutschen Hauptstadt und als Ort des Erinnerns und der Auseinandersetzung mit den gegenwärtigen Aufgaben von Frieden und Versöhnung optimal wirken kann. Die Stiftung Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche als Eigentümerin und die Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirchengemeinde als Nutzerin sollen zugleich in die Lage versetzt werden, das gesamte Gebäudeensemble mit seinem bauartbedingt hohen Erhaltungsaufwand kontinuierlich erhalten zu können. Dazu sind technische Maßnahmen zur Erleichterung künftiger baulicher Überwachung und Instandhaltung ebenso vorgesehen wie Maßnahmen zur Verringerung des Energieverbrauchs und anderer laufender Kostenfaktoren sowie Maßnahmen zur Erzielung regelmäßiger Betriebseinnahmen, um die hohen Unterhaltskosten decken zu können.

Identifiant de la procédure: 444c4120-2408-491a-8ef4-5f0c7b121123

Identifiant interne: X-300-01

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45113000 Travaux de chantier

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Breitscheidplatz 1

Ville: Berlin

Code postal: 10789

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DSBMGT3#

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Participation à une organisation criminelle:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Fraude:

Corruption:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Insolvabilité:

Biens administrés par un liquidateur:

État de cessation d'activités:

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Faute professionnelle grave:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Baustelleneinrichtung

Description: Gegenstand der Ausschreibung sind Leistungen der Baustelleneinrichtung und Baustellenlogistik für die Durchführung der Baumaßnahme. Die Leistungen umfassen insbesondere die Vorbereitung und Einrichtung der Baustelle, die Einrichtung und Vorhaltung des Anlieferbereichs sowie die Koordination und Anpassung der Baustelleneinrichtung entsprechend dem Bauablauf. Zu den Leistungen gehören unter anderem die Herstellung und Vorhaltung von Fahr- und Lagerflächen, die Verlegung von Lastverteilerplatten, die Aufstellung und Umsetzung von Betonleitwänden und Bauzäunen sowie die Bereitstellung und Vorhaltung von Sanitär-, Büro-, Besprechungs- und Tagesunterkuntscontainern. Darüber hinaus umfasst

der Leistungsumfang die Sicherstellung und Organisation der Materialanlieferung innerhalb der vorgesehenen Anlieferbereiche. Die Anliefer- und Transportwege sind entsprechend den Vorgaben der Baustelleneinrichtungspläne sowie den Vorgaben der beteiligten Projektpartner zu organisieren und während des Bauablaufs an die jeweiligen Bauphasen anzupassen. Ein weiterer Bestandteil der Leistung ist die Organisation und Durchführung der Abfall- und Entsorgungslogistik. Hierzu gehören insbesondere die Bereitstellung und Vorhaltung der erforderlichen Abfallsammel- und Entsorgungsmöglichkeiten sowie die ordnungsgemäße Sammlung, Sortierung, Bereitstellung, Abholung und Entsorgung der auf der Baustelle anfallenden Abfälle entsprechend den geltenden gesetzlichen und behördlichen Vorgaben. Die Entsorgungslogistik ist an den Bauablauf und die jeweiligen Bauphasen anzupassen. Die Baustelleneinrichtung ist entsprechend dem fortschreitenden Bauablauf in mehreren Phasen umzubauen, zu erweitern bzw. zurückzubauen. Hierzu gehören insbesondere die Errichtung und Anpassung einer Rampe und eines Podests sowie die bedarfsgerechte Anpassung der Container- und Logistikbereiche. Die Leistungen beginnen voraussichtlich zwei Kalenderwochen nach Zuschlagserteilung mit den erforderlichen Vorbereitungsmaßnahmen und werden entsprechend dem vorgesehenen Bauablauf bis zum Abschluss der Baumaßnahme fortgeführt. Sämtliche Leistungen sind in enger Abstimmung mit den weiteren fachlich Beteiligten und unter Berücksichtigung der besonderen örtlichen Gegebenheiten und Nutzungsbeschränkungen auszuführen. Die detaillierten Anforderungen sowie der vollständige Umfang der zu erbringenden Leistungen sind den Vergabeunterlagen, insbesondere dem Logistikhandbuch, dem Leistungsverzeichnis (LV), den Baustelleneinrichtungsplänen (BE-Plänen) sowie dem Logistikkonzept, zu entnehmen.

Identifiant interne: X-300-01

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45113000 Travaux de chantier

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Breitscheidplatz 1

Ville: Berlin

Code postal: 10789

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung sind Angaben gemäß § 6a EU Nr. 1 VOB/A zu machen. Zum Nachweis wird grundsätzlich die Eintragung in das Berufs- und Handelsregister oder die Eintragung in der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes verlangt. Die Nachweisführung erfolgt wie unter "Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit" angegeben. Siehe auch FB 216 VHB - Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sind Angaben gemäß §6a EU Nr. 2 VOB/A zu machen. Nachweisführung für alle Eignungskriterien Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (PQ-Verzeichnis), ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Eintragungen in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten der EU sind als Nachweis zugelassen, soweit eine beglaubigte Übersetzung in deutscher Sprache vorliegt. Nichtpräqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 VHB - Eigenerklärung zur Eignung vorzulegen, ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben, ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind auf Nachforderung die Nachweise und Bescheinigungen zuständiger Stellen - auch für die Nachunternehmen - innerhalb der im Verfahren festgelegten Frist (max. 6 Kalendertage) zu übermitteln. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Siehe auch FB 216 VHB - Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen.

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind Angaben gemäß § 6a EU Nr. 3 VOB/A zu machen. Referenzen Mit dem Angebot sind Referenzen mit folgenden Mindestkriterien einzureichen: - mind. 1 Referenz, die eine Übergabestelle sowie mehrere Teilprojekte mit unterschiedlichen Projektphasen umfassen, Übergabe an den AG innerhalb der letzten 7 Jahre - mind. 2 vergleichbare Referenzen, Übergabe an den AG innerhalb der letzten 5 Jahre Folgende Angaben sind gemäß FB 124 VHB mindestens vorzulegen (siehe auch Vorlage "Referenzliste"): Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. Die Nachweisführung erfolgt wie unter "Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit" angegeben. Siehe auch FB 216 VHB - Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Auf Verlangen ist der Nachweis einer aktuellen und über die Bauzeit des Vorhabens wirkenden Betriebshaftpflichtversicherung oder die vorläufige Deckungszusage von einem Versicherer vorzulegen. Das Bestehen einer entsprechenden Betriebshaftpflichtversicherung ist spätestens mit dem Zuschlag nachzuweisen. Die Deckungssummen müssen für Personen- und Sachschäden das Doppelte der Auftragssumme, mindestens jedoch für Personen- und Sachschäden 3 Mio. Euro je Versicherungsfall betragen. Für Vermögensschäden muss die Mindestdeckungssumme 500.000 Euro je Versicherungsfall betragen.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Wertungssumme

Description: Zuschlagskriterium ist zu 100% die Wertungssumme, die sich aus der Angebotssumme und - wenn zutreffend - der Summe für die Wartungsleistungen für 4 Jahre ergibt.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (décimal, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 1

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 01/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DSBMGT3/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DSBMGT3>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DSBMGT3>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 11/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Die Aufklärung des Angebotsinhaltes und die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß §§ 15 EU und 16a EU VOB/A.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 11/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: tp management GmbH, Vergabestelle tp Leipzig / Berlin / Dresden Elektronische Abwicklung der Öffnung der Angebote im 4-Augen-Prinzip

Informations complémentaires: In einem EU-weiten, offenen Verfahren zur Vergabe von Bauleistungen wird nach § 14 EU VOB/A ein Öffnungstermin durchgeführt, bei dem Bieter nicht zugelassen sind.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: non

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigter/m Vertreter/in.

Arrangement financier: Gegebenenfalls geforderte Sicherheiten Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten.

Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern des Bundes

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Rechtsbehelfsfrist nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stiftung Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stiftung Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Stiftung Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche

Numéro d'enregistrement: DE21ZZZ00000126079

Adresse postale: Lietzenburger Straße 39

Ville: Berlin

Code postal: 10789

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: kwg.vergabe@teamproject.de

Téléphone: +49 302021565-0

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabestelle tp

Numéro d'enregistrement: DE289739435
Adresse postale: Wilhelmine-Gemberg-Weg 6, Aufgang A
Ville: Berlin
Code postal: 10179
Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)
Pays: Allemagne
Point de contact: Vergabestelle tp
Adresse électronique: kwg.vergabe@teamproject.de
Adresse internet: <https://www.teamproject.de/>

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Vergabekammern des Bundes
Numéro d'enregistrement: T:022894990
Adresse postale: Bundeskanzlerplatz 2-10
Ville: Bonn
Code postal: 53113
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vk@bundeskartellamt.bund.de

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

29e9a494-1c18-419d-998b-4d256d1aa3b5-01

Principale raison du changement

:

Informations désormais disponibles

Description

:

In dem Ausschreibungsverfahren "Baustelleneinrichtung" im Zusammenhang mit den Sanierungsmaßnahmen an der Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche mit EU-

Auftragsbekanntmachung vom 06.08.2026 ist im Zusammenhang mit der Beantwortung einer

Bieterfrage das Leistungsverzeichnis angepasst und in geänderter Fassung auf der Vergabeplattform DTVP hochgeladen worden. Die bislang im Leistungsverzeichnis enthaltenen Bedarfspositionen sind überprüft und in Einzelpositionen für den geschuldeten Leistungsumfang geändert worden. Es wird gebeten, für eine Angebotsabgabe das geänderte Leistungsverzeichnis zu verwenden. Außerdem ist die Angebotsfrist um sieben Tagen verlängert worden. Sie läuft nunmehr am Freitag, 11.09.2026, 09:30 Uhr, ab.

10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE

Description des changements: 1. Anpassung des LV in den Positionen: 01.01.0020. 01.01.0070. 01.01.0100. 05.01.0020. 05.02.0060. 2. Verlängerung der Angebotsfrist Submissionstermin am 11.09.2026, 09:30 Uhr 3. Annahmefrist Bieterfragen bis zum 01.09.2026 3. Bindefrist endet am 10.11.2026

Les documents de marché ont été modifiés le: 28/08/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 9d6d0ca9-909a-4746-bf00-f89b36c04ec7 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 28/08/2026 17:53:23 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 601848-2026

Numéro de publication au JO S: 168/2026

Date de publication: 01/09/2026